

言語別検索案内

附属図書館 情報サービス係

* ガイダンスの解説 *

主に地域言語 / 専攻語を中心とした、本学所蔵の図書を言語別に検索する方法を解説します。

- ※ さらに詳しく：[【27 地域言語 / 専攻語の図書の調べ方】](#) も参照してください。
- ※ 雑誌論文：[【国内雑誌・論文検索】](#)[【国外雑誌・論文検索】](#) を参照してください。
- ※ 新聞：[【新聞記事検索】](#) を参照してください。

Q&A 方式になっていますので、各項目に空欄がある場合には当てはまるものを記入してください。

-
- ステップ1～2 検索をはじめる前に、確認
 - ステップ3～5 新分類図書について OPAC の詳細検索画面を使って「言語ごと」に資料を検索
 - ステップ6～7 新分類図書以外のコレクションを検索
 - ステップ8 その他のコレクション
 - 最後に 検索のときのチェック項目まとめ
-

ステップ1：Q. 検索したい資料の言語は原綴り（表記されている文字）で検索可能ですか？

- ・多言語対応状況 ⇒ http://www-lib.tufs.ac.jp/opac/wo_help.html#toroku-tagengo
 - ・多言語登録事例 ⇒ http://www-lib.tufs.ac.jp/opac/wo_help-lang.html
- ※ いずれも、図書館 OPAC のメニュー画面にもリンクされています

A1. はい、可能です。入力方法も問題ありません。 → [ステップ3](#)へ

A2. 可能ですが、言語がインストールされていません。 → [ステップ2](#)へ

A3. いいえ、可能ではありません。

→ 翻字表に従って、元の文字をアルファベットに変換する必要があります。

OPAC で使われている翻字表＝「アメリカ議会図書館（LC）」の翻字表

<http://www.loc.gov/catdir/cps/roman.html>

ステップ2：入力したい言語は、パソコンにインストールされていますか？

WindowsPCでMicrosoft IMEを利用している場合

左端のアルファベットをクリックし、
入力したい言語があればインストールは
必要ありません（図1）。

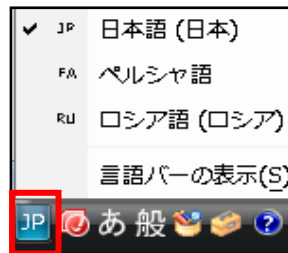


図 1

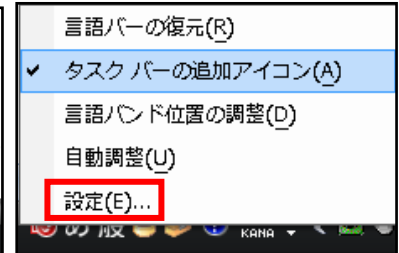


図 2

A. インストールされていなかったら…

- ① 画面右下の左端のアルファベットの上で
右クリックします（図1の赤い部分）。
- ② 設定 (E) をクリックします（図2）。
- ③ [テキスト サービスと入力言語]のウィンドウが出ますので、[追加 (D) ボタン]を押します（図3）。
- ④ 必要な言語を選択し、「キーボード」項目にチェックし、入力方式を選択して、OKを押します（図4）。
- ⑤ ③の[テキスト サービスと入力言語]のウィンドウで、右下の適用ボタンを押します。

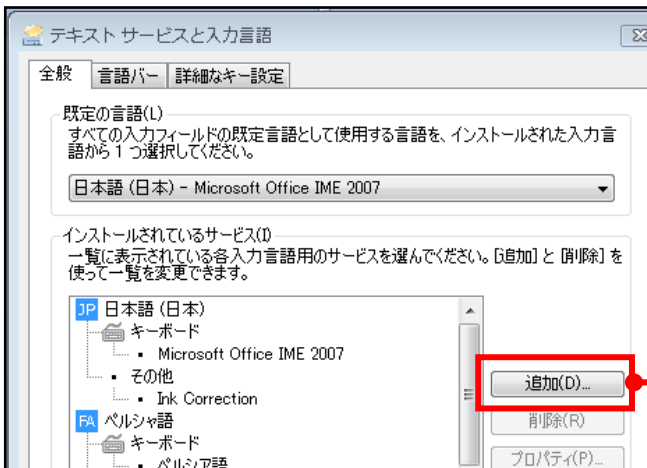


図 1

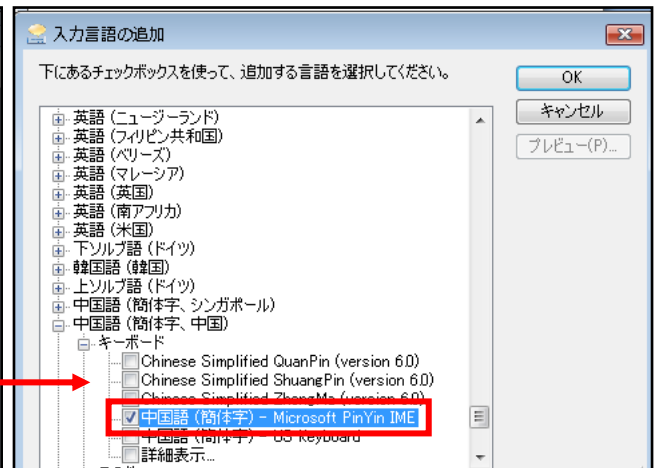


図 4

B. [入力言語の追加]ウィンドウ（図4）に

希望の言語が含まれていなかったら…

- ① [コントロールパネル]→[地域と言語オプション]を開きます。
 - ② [キーボードと言語]タブを開き、 [言語インストール
またはアンインストール]タブをクリックします（図5）。
 - ③ 表示された画面の中央にある[言語のインストール
コンピュータにインストールする言語を選択してください]
というタブを開いて、言語を選択します。
 - ④ 追加インストール終了後、再度Aの手順で
希望の言語を追加します。
- * 詳細は「地域と言語のオプション」画面の左下にある
[追加の言語をインストールする方法]タブを
クリックして確認してください。

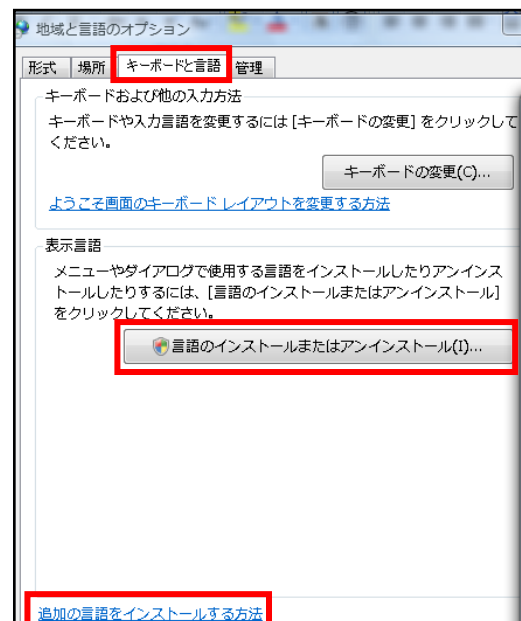


図 2

《新分類図書》

ステップ3：Q. 探している言語の資料はすべて OPAC に登録されていますか？

※ 参照：<http://www.tufs.ac.jp/common/library/guide/guidance/gengobetu-toroku.pdf>

A. 新分類図書の _____ 語資料は登録率 _____ 割

→ 「遡及状況」欄が「終了」ではなく、「OPACのみで検索可能な出版年」でもない場合、カード目録も検索してください。

※ カード目録の検索方法は【[カード目録検索](#)】を参照してください

ステップ4：Q. 探している言語の言語分類をご存知ですか？

※ 参照：言語分類表 = <http://www.tufs.ac.jp/common/library/guide/bunrui/gengo-j.html>

A. _____ 語の言語分類は _____

→ 使い方：OPAC 詳細検索画面 http://www-lib.tufs.ac.jp/opac/wo_detail.html の [請求記号] 欄に入力して検索。

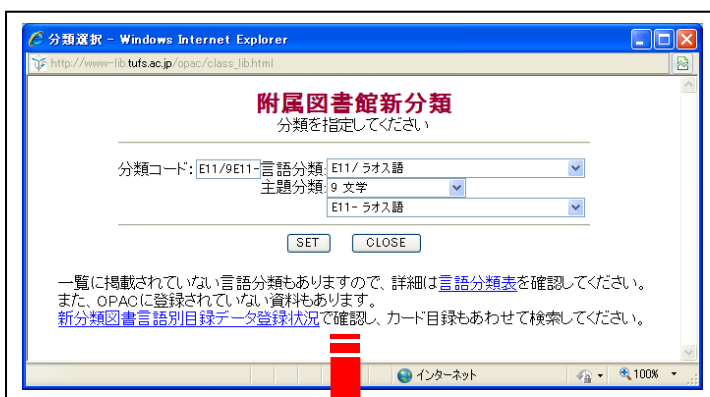
Ex. 言語分類が K だった場合 K/* または K/a7/* で検索

※ [請求記号] 欄は半角で、最後に* (アスタリスク) をつけてください。

※ 参照：主題分類表 = <http://www.tufs.ac.jp/common/library/guide/bunrui/shudai-j.html>

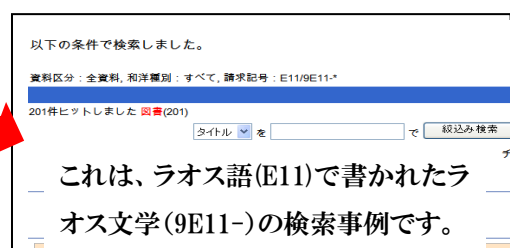
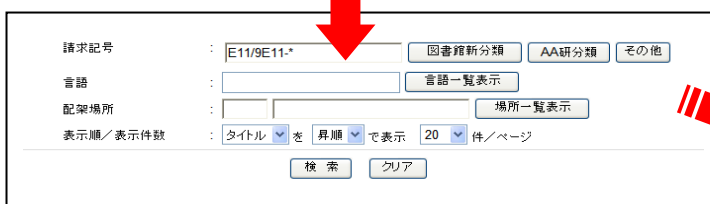
★もっと簡単に請求記号を入力するには？

OPAC 詳細検索画面 [請求記号] 欄横の [図書館新分類] ボタンを押すと以下のウィンドウが開きます。



① [言語分類] のドロップダウンリストから「言語」、[主題分類]からは「内容」を選択して[SET]すると、OPAC の[請求記号]欄に請求記号が自動的にセットされます。

② [検索] ボタンを押すと、選択した言語コードを持つ資料一覧が表示されます。



これは、ラオス語(E11)で書かれたラオス文学(9E11-)の検索事例です。

ステップ5 : Q. 探している言語の言語コードをご存知ですか？

※ 参照 : OPAC 詳細検索画面 http://www-lib.tufs.ac.jp/opac/wo_detail.html
の言語コードで、[言語一覧表示] ボタンを押してください。

A. _____ 語の言語コードは _____



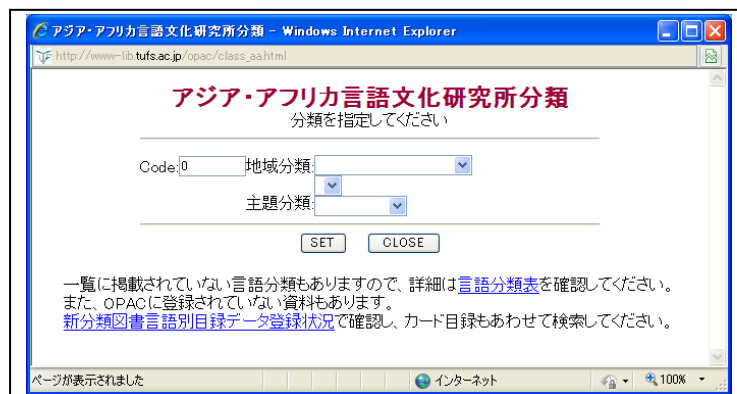
- ① 希望の言語のコードをクリックすると OPAC の[言語] 欄に、言語コードが自動的にセットされます。
- ② [検索] ボタンを押すと、選択した言語コードを持つ資料一覧が表示されます。

《アジア・アフリカ言語文化研究所 (AA 研) 図書》

ステップ6 : Q. AA 研の資料に含まれている可能性はありませんか？

A. _____ 語が含まれる地域分類は _____

※地域分類は地域言語 / 専攻語で記述された資料が多く含まれています。すべてではないので注意！
→AA 研資料のカード目録&地域分類表は書庫 1 層に掲示されていますが、新分類図書と同様、
OPAC [請求記号] 欄横の [AA 研分類] ボタンを押すと以下のウィンドウが開き、
ドロップダウンリストから各項目を選択することで、簡単に請求記号を生成して検索できます。



《旧分類図書》

ステップ7：Q. 探している資料の発行年は1963年以前ではありませんか？

A. はい、1963年以前です

→ 旧分類のカード目録も調べましょう

旧分類資料の _____ 語の言語分類は _____

※ 参照：<http://www.tufs.ac.jp/common/library/guide/bunrui/kyubunrui-j.html>

※ 旧分類資料は書庫1層に配架されています。

《HUB 図書》

ステップ8：Q. 検索結果にHUB資料がありませんか？

A. はい、請求記号がHUB/で始まる資料がありました。

→ 所在が「書庫2層史資料ハブコーナー」であることを確認してください。

※HUB資料とは？

東京外国語大学21世紀COEプロジェクト、史資料ハブ地域文化研究拠点(C-DATS)で収集されたコレクションです。

※HUB資料の言語別統計：<http://repository.tufs.ac.jp/doc/dilins/statistics/langage.html>

→ OPACの所在欄のバナーをクリックすると別サイト（東京外国語大学学術成果コレクション）が開きます。タイトルをクリックして詳細画面の一番下の「登録ファイル」を確認してください。表紙・目次・全文等の画像をオンラインで閲覧可能な場合があります。

検索結果

検索	検索結果
検索	検索対象: リポジトリ全体 total: 0000633109の該当件数は1件です。
詳細表示	1

その他のヨミ: "Svadeśa" kī sāhitya-cetanā

版: 1. 巻
出版事項: वाररा
形態: xviii
ISBN: 817
著者標目形: Prat
書誌ID: BAS

東京外国語大学学術成果コレクション
Prometheus-Academic Collections

検索結果

タイトル	著者	関する事項	著者・出版者	発行日	形態	大きさ	言語	言語	種別	請求記号	書誌ID	請求記号	書誌ID	所属コレクション
"स्वदेश" की साहित्य चेतना	Pratyūsha Dube	1. संस्करण	विश्वविद्यालय प्रकाश	2003	xviii, 144 p.	23 cm	Hindi (ヒンディー)	Hindi (ヒンディー)	C-DATS 図書	HUB/I2/633109	CC1123984692	HUB/I2/633109	0000633109	Dilins: C-DATS 電子図書館

登録ファイル

ファイル	サイズ	フォーマット	操作
0001H000.djvu	Cover		見る/開く
0002H000.djvu	Title page	83Kb Djvu	見る/開く

5 page

最後に：Q. 該当する目録はすべて調査しましたか？

- OPAC
- 新分類カード目録
- AA 研カード目録
- 旧分類カード目録（ 冊子体目録）

A. はい、調査しました（おわり）。

→ 次は、学外資料の検索・所蔵調査へ。

※【[学外資料の利用方法](#)】を参照してください。

※コレクション概要をご参照ください

<http://www.tufs.ac.jp/common/library/guide/guidance/collection.pdf>

* ガイダンスコーナー脇のレターケースに配布用が配置されています。